

[la toussaint]

11 novembre 2021



en klaxonnant, j'arrivais à sa cour pendant qu'il regardait sa montre. onze heures onze. il l'avait pris tel un signe, dit-il plus tard. nous nous embrassions et il présentait, comme on le fait toujours avec des amis qui étaient absent pendant une longue période, sa nouvelle maison. fier. en grand chagrin

celles-ci étaient tous dispersés ici, par terre, regarde !, et il me montre une coeur en clous, en plein milieu accroché avec une goupille en acier d'un poteau en bois. je pense que c'est le meilleur que tu aies jamais fait, je dis, c'est complètement toi. c'était là, qu'il a recommencé à pleurer

le premier joint pendant la visite chez un ami mort dans la forêt. la première bière sur un banc avec une vue sur nos chères montagnes natales. ainsi nous célébrons notre deuil lui le sien, moi le mien. et quand la nuit tombe, je tombe aussi, rêve de toi dans un aire de jeu, l'enfant dans le sable

photo: coeur en clous
dans l'allgäu, 11 novembre 2021

[allerheiligen]

11. november 2021



als ich hupend auf den hof fuhr, schaute er auf die uhr. elf uhr elf. er nahm dies als ein zeichen, sagte er später. wir nahmen uns in die arme und er zeigte mir sein neues haus wie man immer den alten freunden das neue haus zeigt, die lange fort gewesen sind. mit stolz. und mit grosser trauer

die haben hier alle auf dem hof herumgelegen, schau!, und er zeigt auf ein herz aus nägeln, mit einem stahlstift mitten hindurch an einen holzpfahl geschlagen. das, finde ich, ist das beste, was du jemals gemacht hast, sage ich, das bist ja komplett du. und da hat er wieder angefangen zu weinen

zum besuch beim toten freund im wald den ersten joint. das erste bier auf einer bank mit blick über unsere heimatlichen berge. so feiern wir unsere trauer, er die seine und ich die meine. und als die sonne hinter den horizont fällt, falle ich hinterher, träume von dir, am spielplatz, dein kind im sand

foto: nagelherz
im allgäu, 11. november 2021